

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 4Csp/76/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8418202036
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 05. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2020:8418202036.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok sudkyňou JUDr. Erikou Borovskou v spore žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, Boulevard Haussmann 1, 750 09 Paríž, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod číslom 542 097 902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, Karadžičova 2, 811 09 Bratislava, IČO: 47 258 713, právne zastúpeného: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava - Staré Mesto, IČO: 47 234 547, proti žalovanému: O. M., A.. XX.XX.XXXX, X. XXX/X, XXX XX X. X. Q., o zaplatenie 1.623,60 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Konanie ohľadne 17,60 eur s prísl. a úrokov vo výške 18,16 % ročne zo sumy 432,88 eur od 3.10.2015 do zaplatenia, 18,16 % ročne zo sumy 475,38 eur od 3.10.2015 do zaplatenia a 18,16 % ročne zo sumy 554,49 eur od 3.10.2015 do zaplatenia, z a s t a v u j e.

II. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobkyni 1261,26 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne od 27.7.2019 do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 30 eur, splatných vždy do 25. dňa v mesiaci tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

III. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

IV. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobkyni náhradu trov konania vo výške 55 % trov do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia súdneho úradníka o jej výške.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa sa žalobou podanou na tunajší súd dňa 10.09.2018 domáhala na žalovanej zaplatenia 1.623,60 eur spolu s úrokmi vo výške 18,16 % ročne zo sumy 432,88 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, zo sumy 475,38 eur od 03.10.2015 do zaplatenia a zo sumy 554,49 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, úrokov z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 482,63 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, zo sumy 506,17 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, a zo sumy 617,20 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, a náhrady trov konania.

2. Zástupca žalobkyne žalobu odôvodnil tak, že dňa 03.10.2014 uzavrela spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 78 (ďalej len „CETELEM a.s.“) so žalovanou zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Obsahom tejto úverovej zmluvy bol záväzok spoločnosti CETELEM a.s. poskytnúť žalovanej viazaný spotrebiteľský úver na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného v zmluve o úvere vo výške 504,90 eur a záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou 24 mesačných splátok vo výške 27,08 eur so splatnosťou prvej splátky dňa 15.11.2014. Spoločnosť

CETELEM a.s. dňa 17.10.2014 previedla na účet žalovanej dohodnuté peňažné prostriedky. Žalovaná záväzok platiť dohodnuté mesačné splátky riadne a včas neplnila. Do podania žaloby zaplatila len 135,40 eur. Na predžalobné výzvy nereagovala. Spoločnosť CETELEM a.s. preto z dôvodu neplnenia dohodnutých splátok v súlade s časťou 3. bodmi 3.1. a bodu 6. úverovej zmluvy dňa 02.10.2015 vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa dlh žalovanej z úverovej zmluvy stal splatný v celom rozsahu. Záväzok žalovanej zo zmluvy o úvere po lehote splatnosti ku dňu podania žaloby predstavoval 489,11 eur, a pozostával z dlžnej istiny vo výške 432,88 eur, dlžných úrokov z úveru vo výške 39,80 eur, dlžného poistného 9,15 eur, dlžných poplatkov za vedenie účtu 0,80 eur a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 6,48 eur.

3. Dňa 05.10.2014 uzavrela spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 78 (ďalej len „CETELEM a.s.“) so žalovanou ďalšiu zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Obsahom tejto úverovej zmluvy bol záväzok spoločnosti CETELEM a.s. poskytnúť žalovanej ďalší viazaný spotrebiteľský úver na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného v zmluve o úvere vo výške 557,28 eur a záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou 24 mesačných splátok vo výške 29,78 eur so splatnosťou prvej splátky dňa 15.11.2014. Spoločnosť CETELEM a.s. dňa 23.10.2014 previedla na účet žalovanej dohodnuté peňažné prostriedky. Žalovaná záväzok platiť dohodnuté mesačné splátky riadne a včas aj v tomto prípade neplnila. Do podania žaloby zaplatila len 178,68 eur. Na predžalobné výzvy nereagovala. Spoločnosť CETELEM a.s. preto z dôvodu neplnenia dohodnutých splátok v súlade s časťou 3. bodmi 3.1. a bodu 6. úverovej zmluvy dňa 02.10.2015 vyhlásila mimoriadnu splatnosť aj tohto úveru, čím sa stal dlh žalovanej z tejto úverovej zmluvy splatný v celom rozsahu. Záväzok žalovanej z tejto úverovej zmluvy po lehote splatnosti ku dňu podania žaloby predstavoval 506,17 eur, a pozostával z dlžnej istiny vo výške 475,38 eur, dlžných úrokov z úveru vo výške 23,11 eur a dlžného poistného 7,68 eur.

4. Dňa 24.12.2014 uzavrela spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 78 (ďalej len „CETELEM a.s.“) so žalovanou tretiu zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Obsahom aj tejto tretej úverovej zmluvy bol záväzok spoločnosti CETELEM a.s. poskytnúť žalovanej viazaný spotrebiteľský úver na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného v zmluve o úvere vo výške 574,52 eur a záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou 24 mesačných splátok vo výške 30,68 eur so splatnosťou prvej splátky dňa 15.01.2015. Spoločnosť CETELEM a.s. dňa 20.01.2015 previedla na účet žalovanej dohodnuté peňažné prostriedky. Žalovaná záväzok platiť dohodnuté mesačné splátky riadne a včas ani v tomto prípade neplnila. Do podania žaloby zaplatila len 61,36 eur. Na predžalobné výzvy nereagovala. Spoločnosť CETELEM a.s. preto z dôvodu neplnenia dohodnutých splátok v súlade s časťou 3. bodmi 3.1. a bodu 6. úverovej zmluvy dňa 02.10.2015 vyhlásila mimoriadnu splatnosť aj tohto tretieho úveru, čím sa dlh žalovanej z tejto úverovej zmluvy stal splatný v celom rozsahu. Záväzok žalovanej z tretej úverovej zmluvy po lehote splatnosti ku dňu podania žaloby predstavoval 628,32 eur a pozostával z dlžnej istiny vo výške 554,49 eur, dlžných úrokov z úveru vo výške 52,16 eur a dlžného poistného 9,75 eur, dlžných poplatkov za vedenie účtu 0,80 eur, a nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky vo výške 11,12 eur.

5. Okrem peňažných dlhov uvedených v bodoch 3.- 5. žalovaná je povinná zaplatiť žalobkyni dohodnuté úroky z dlžných istín úverov vo výške 18,16 % ročne aj od 03.10.2015 do zaplatenia. Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka, § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Zb. žalovaná je povinná zaplatiť aj úroky z omeškania so zaplatením peňažných dlhov vo výške uvedenej v bodoch 3.-5., znížených o náklady spojené s vymáhaním pohľadávky, vo výške 5,05 % ročne od 03.10.2015 do zaplatenia.

6. S účinnosťou ku dňu 30.06.2016 došlo k cezhraničnému zlúčeniu spoločnosti CETELEM a.s. so žalobkyňou zapísanou v parížskom registri obchodu a spoločností pod č.542 097 902, v dôsledku čoho spoločnosť CETELEM a.s. zanikla bez likvidácie a žalobkyňa sa stala jej univerzálnym nástupcom.

7. Spolu so žalobou zástupca žalobkyne predložil súdu listiny, a to 3 zmluvy o spotrebiteľských úveroch, 3 oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úverov, 3 výpisy z úverových účtov a 3 potvrdenia o prijatých splátkach.

8. Podaniami doručenými súdu dňa 15.01.2019 a následne dňa 19.02.2019 zástupca žalobkyne v nadväznosti na predbežné právne posúdenie veci súdom tak, že úvery poskytnuté žalovanej súd predbežne považuje za úvery bez poplatkov a úrokov, zobral žalobu sčasti späť, a to ohľadne nároku na náhradu nákladov spojených s vymáhaním pohľadávok vo výške 17,60 eur s prísl. a ohľadne úrokov z dlžných úverových istín vo výške 18,16 % ročne od 13.10.2015 do zaplatenia. Na zvyšnej časti žaloby trval.

9. Podľa § 144 Civilného sporového poriadku žalobca môže vziať žalobu späť.

10. Podľa § 145 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví.

11. Podľa § 146 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

12. V prejednávanej spore zástupca žalobkyne zobral žalobu sčasti späť pred otvorením prvého pojednávania, resp. predbežného prejednávania sporu. Súd rešpektoval tento jeho dispozitívny úkon so žalobou a konanie sčasti, v ktorej zobral žalobu späť, zastavil (Výrok I.). Predmetom ďalšieho konania ostala žaloba o zaplatenie 1.606 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 482,63 eur od 03.10.2015 do zaplatenia, zo sumy 506,17 eur od 03.10.2015 do zaplatenia a zo sumy 617,20 eur od 03.10.2015 do zaplatenia.

13. Uznesením zo dňa 20.05.2019 č.k. 4Csp 76/2018-65 súd v rámci prípravy pojednávania v súlade s § 167 ods. 2 Civilného sporového poriadku vyzval žalovanú na vyjadrenie k žalobe v lehote 15 dní od doručenia uznesenia. Žalovaná podaním doručeným súdu dňa 07.06.2019 oznámila, že chce platiť, ale môže iba po 30 eur mesačne. Uviedla, že poberá iba rodičovský príspevok. Má chorého syna, diabetika, ktorý si 4-krát denne pichá inzulín. Všetky peniaze sa tak miňajú na syna a stravu. Manžel je tiež diabetik. Do práce ho nikto nechce zobrať. Chodí po úradoch, ale márne.

14. Uznesením zo dňa 23.01.2020 č.k. 4Csp 76/2018-83 súd podľa § 167 ods. 3 Civilného sporového poriadku vyzval zástupcu žalobkyne na vyjadrenie k vyjadreniu žalovanej k žalobe v lehote 15 dní od doručenia uznesenia. Súčasne jej oznámil, že súd trvá na podanom predbežnom právnom posúdení veci tak, že všetky úvery z dôvodu absencie niektorých obsahových náležitostí úverových zmlúv predbežne považuje za úvery bez úrokov a poplatkov. Podaním doručeným súdu dňa 12.02.2020 zástupca žalobkyne oznámil, že na podanej žalobe tak, ako bola v priebehu konania upravená, trvá. Oznámil, že nesúhlasí so splácaním dlžnej sumy žalovanou v splátkach po 30 eur mesačne. Podľa konštantnej judikatúry priznaná suma s prísl. by mala byť splatená do jedného roka. Súhlasí so splácaním peňažného dlhu žalovanou v splátkach, ich výšku však ponecháva na zváženie súdu.

15. Súd spor prejednal a rozhodol na pojednávaní konanom dňa 22.05.2020 za prítomnosti iba žalovanej. Zástupca žalobkyne, ktorý bol na pojednávanie riadne a včas predvolaný, písomným podaním datovaným dňom 11.02.2020 súdu oznámil, že v záujme hospodárnosti celého konania súhlasí s tým, aby súd vo veci rozhodol v jeho neprítomnosti. Žalovaná na pojednávaní uviedla, že úvery zobrala na potrebné veci, práčku, mrazničku a chladničku. Manžel pôvodne pracoval v Česku, kde vykonával stavebné práce. Situácia sa však medzičasom zmenila. Manžel ochorel. Ochorel aj 4-ročný syn. Je jej ľúto, že to takto dopadlo. Manžel v súčasnosti nepracuje, je evidovaný na úrade práce. Príjem rodiny predstavuje iba rodičovský príspevok a rodinné prídavky na 3 deti, okrem syna aj na 8 a 12 ročné dcéry, celkom 324 eur mesačne. Všetci bývajú u rodičov v byte. Za tejto situácie nie je v jej možnostiach platiť viac ako 20 eur mesačne.

16. Súd na pojednávaní vykonal dokazovanie v celom rozsahu návrhov oboch sporových strán a vyhlásil rozsudok tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. K odôvodneniu svojho rozhodnutia súd udáva:

17. Žalovaná v spore nepoprela a súd vykonaným dokazovaním nepovažoval za vážnejšie spochybnené tvrdenie žalobkyne, že spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 78 (ďalej len „CETELEM a.s.“) uzavrela so žalovanou dňa 03.10.2014, dňa 05.10.2014 a dňa 24.12.2014 zmluvy o úvere na kúpu spotrebného tovaru s poukazom na zákon č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zmluva o úvere č. 1, č.2 a č.3“), a že na základe zmluvy o úvere č.1 spoločnosť CETELEM a.s. žalovanej poskytla úver vo výške 504,90 eur, na základe zmluvy o úvere č.2 úver vo výške 557,28 eur, a na základe zmluvy o úvere č.3 úver vo výške 574,52 eur. Tieto skutočnosti zhodne vyplývajú z listín predložených žalobkyňou označených ako „Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytnutí platobných služieb“. Podľa potvrdení o odfinancovaní peňažných prostriedkov na úverový účet žalovanej zriadený na základe zmluvy o úvere č.1 boli dňa 17.10.2014 poukázané peňažné prostriedky vo výške 504,90 eur, na úverový účet zriadený na základe zmluvy o úvere č. 2 dňa 23.10.2014 peňažné prostriedky vo výške 557,28 eur, a na úverový účet zriadený na základe zmluvy o úvere č.3 dňa 20.01.2015 peňažné prostriedky vo výške 574,52 eur.

18. Žalovaná tiež nepoprela a súd vykonaným dokazovaním nepovažoval za vážnejšie spochybnené tvrdenie žalobkyne, že žalovaná sa v zmluve o úvere č. 1 zaviazala zaplatiť spoločnosti CETELEM a.s. 24 mesačných splátok vo výške 27,08 eur so splatnosťou prvej splátky dňa 15.11.2014. Podľa listiny označenej ako „Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytnutí platobných služieb“ zo dňa 03.10.2014 predmetom zmluvy je poskytnutie úveru vo výške 504,90 eur pri ročnej úrokovej sadzbe 18,16 %. Listina ďalej o.i. obsahuje údaje: „Počet mesačných splátok: 24“, „Výška mesačnej splátky: 27,08 EUR.“, „Zvolený súbor poistenia: Komplexný súbor poistenia istota“, „Poplatok za poistenie: 7,25%“, „Celková čiastka k zaplaceniu: 606,00 EUR“, „Splatnosť mesačnej splátky: 15. deň v mesiaci“, „Splatnosť 1. mesačnej splátky: 15.11.2014“, „Konečná splatnosť Úveru:15.10.2016“, „RPMN: 19,77%“ a „Priemerná RPMN: 44,06 %“.

19. Podľa listiny označenej ako „Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytnutí platobných služieb“ zo dňa 05.10.2014 predmetom zmluvy o úvere č.2 je poskytnutie úveru vo výške 557,28 eur pri ročnej úrokovej sadzbe 18,16 %. Listina o.i. obsahuje údaje: „Počet mesačných splátok: 24“, „Výška mesačnej splátky: 29,78 EUR.“, „Zvolený súbor poistenia: Komplexný súbor poistenia istota“, „Poplatok za poistenie: 6,89 %“, „Celková čiastka k zaplaceniu: 668,64 EUR“, „Splatnosť mesačnej splátky: 15. deň v mesiaci“, „Splatnosť 1. mesačnej splátky: 15.11.2014“, „Konečná splatnosť Úveru:15.10.2016“, „RPMN: 19,73%“ a „Priemerná RPMN: 44,06 %“.

20. Podľa listiny označenej ako „Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytnutí platobných služieb“ zo dňa 24.12.2014 predmetom zmluvy o úvere č. 3 je poskytnutie úveru vo výške 574,52 eur pri ročnej úrokovej sadzbe 18,16 %. Listina o.i. obsahuje údaje: „Počet mesačných splátok: 24“, „Výška mesačnej splátky: 30,68 EUR.“, „Zvolený súbor poistenia: Komplexný súbor poistenia istota“, „Poplatok za poistenie: 6,79%“, „Celková čiastka k zaplaceniu: 689,52 EUR“, „Splatnosť mesačnej splátky: 15. deň v mesiaci“, „Splatnosť 1. mesačnej splátky: 15.01.2015“, „Konečná splatnosť Úveru:15.12.2016“, „RPMN: 19,76%“ a „Priemerná RPMN: 36,30 %“.

21. Žalovaná tiež nepoprela a súd vychádzajúc z listinných dôkazov predložených žalobkyňou nepovažoval za sporné ani ďalšie tvrdenie žalobkyne, že žalovaná na úverový účet zriadený na základe zmluvy o úvere č. 1 zaplatila celkom 135,40 eur, na úverový účet zriadený na základe zmluvy č. 2 celkom 178,68 eur, a na úverový účet zriadený na základe zmluvy o úvere č. 3 sumu 61,36 eur. Nesplácanie mesačných splátok dohodnutých v zmluve o úvere č. 1, 2 a 3 riadne a včas preukazujú listiny predložené žalobkyňou, a to výpisy z úverových účtov a oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úverov zo dňa 11.10.2015 ku dňu 02.10.2015, ktorých pravosť a pravdivosť žalovaná v priebehu sporu taktiež nijako nespochybnila. Podľa listín „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru“ zo dňa 11.10.2015 týmto listom spoločnosť CETELEM a.s. žalovanej oznamuje, že vyhlasuje mimoriadnu splatnosť všetkých troch úverov a žalovanú vyzýva na úhradu dlžných súm, v prípade zmluvy o úvere

č.1 sumy 489,11 eur, v prípade zmluvy o úvere č. 2 sumy 506,17 eur, a v prípade zmluvy o úvere č. 3 sumy 628,32 eur, celkom 1.623,60 eur.

22. Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

23. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia zmluvy o úvere č.1, č. 2 a č. 3 (ďalej len „Občiansky zákonník“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

24. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

25. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

26. Vychádzajúc z cit. ust. § 52 Občianskeho zákonníka spotrebiteľská zmluva nie je osobitným zmluvným typom. Môže ňou byť ktorýkoľvek zmluvný typ upravený Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom, iným právnym predpisom alebo aj zákonom neupravená, tzn. nepomenovaná zmluva, ak sú splnené požiadavky kladené na subjekty zmluvy, tzn. ak stranami zmluvy sú dodávateľ a spotrebiteľ. Spotrebiteľskou zmluvou je teda vždy založený právny vzťah, ktorého účastníkom je spotrebiteľ. Zmluva o úvere, ktorú ako zmluvný typ upravuje cit. ust. § 497 Obchodného zákonníka, patrí medzi absolútne obchodné vzťahy, tzn. že v zásade by sa mala vždy spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka (§ 261 Obchodného zákonníka). Nie je pritom v zásade rozhodujúci subjekt ani objekt záväzkového vzťahu, teda ani povaha účastníkov zmluvného vzťahu z hľadiska, či sú alebo nie sú podnikateľmi. Avšak v prípade, ak účastníkom takéhoto obchodného úverového vzťahu je spotrebiteľ, obchodný vzťah založený zmluvou o úvere nadobúda aj spotrebiteľský charakter. V takomto prípade vzťah má zmiešaný spotrebiteľsko - obchodný charakter, ktorý sa prejaví v tom, že sa naň budú aplikovať aj normy spotrebiteľského práva ako *lex specialis*.

27. Medzi stranami nebolo sporné a súd nemal pochybnosti o tom, že zmluvy o úvere č.1, č.2 a č.3 v prejednávanej spore majú charakter zmlúv spotrebiteľských, a že žalovaná má v právnych vzťahoch založených týmito zmluvami postavenie spotrebiteľa. Záver, že žalovaná zmluvy uzavrela ako spotrebiteľ, teda že pri ich uzatváraní nekonala v rámci svojej obchodnej alebo podnikateľskej činnosti, vyplýva jednak z označenia žalovanej v zmluvách údajmi fyzickej osoby - nepodnikateľa, ako aj z označenia a celého obsahu samotných zmlúv, ktoré sú aj označené ako zmluvy o „spotrebiteľskom„ úvere, a podľa obsahu ktorých ich predmetom je poskytnutie „spotrebiteľského„ úveru. Tu súd poukazuje aj na tvrdenia žalobkyne v samotnej žalobe označujúce poskytnuté úvery za úvery spotrebiteľské. Veriteľom, s ktorým žalovaná zmluvy o úvere uzavrela, podľa výpisu z obchodného registra je spoločnosť, predmetom podnikateľskej činnosti bolo aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov.

28. Jedným z druhov spotrebiteľských zmlúv sú zmluvy o spotrebiteľských úveroch. Spotrebiteľské úvery v čase uzavretia spotrebiteľských zmlúv o úvere v prejednávanej spore upravoval špeciálny zákon č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na ktorý poukazujú aj samotné zmluvy o úvere. Zákon o spotrebiteľských úveroch má vo vzťahu k Obchodnému zákonníku a k Občianskemu zákonníku postavenie *lex specialis*. Súd zastáva názor, že úvery poskytnuté žalovanej v danom prípade na základe spotrebiteľských zmlúv o úvere majú charakter spotrebiteľských úverov a spotrebiteľské zmluvy o úvere charakter zmlúv o spotrebiteľských úveroch tak, ako ich definuje zákon o spotrebiteľských úveroch.

29. Podľa § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmlúv o spotrebiteľských úveroch č.1, č.2 a č.3 (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci

poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

30. Podľa § 1 ods. 8 zákona o spotrebiteľských úveroch ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka a ani iných osobitných predpisov (napr. zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a pod.).

31. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

32. Podľa § 9 ods. 1 veta prvá zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

33. Podľa § 9 ods. 2 písm. c), j) a k) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať aj tieto náležitosti:

- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

34. Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),
- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,
- e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

35. Základom právnej ochrany spotrebiteľa vo všeobecnosti je názor, podľa ktorého spotrebiteľ sa vo vzťahu k profesionálnemu dodávateľovi vzhľadom na okolnosti, za ktorých dochádza ku vzájomnej kontraktácii, ocitá vo faktickom a nerovnom postavení, a to z dôvodu vyššej profesionálnej skúsenosti dodávateľa, jeho lepšej znalosti práva a lepšej dostupnosti právnych služieb, a jeho možnosti stanovovať zmluvné podmienky jednostranne cestou formulárových zmlúv. Pre takéto vzťahy je charakteristické, že podnet k zmluvnému rokovaniu pochádza spravidla od dodávateľa, pričom spotrebiteľ nie je na zmluvné rokovanie pripravený. Pri kontraktácii je využitý moment prekvapenia a neskúsenosť spotrebiteľa. Spoločným znakom právnej úpravy ochrany spotrebiteľa je snaha cestou práva vyrovnať túto faktickú nerovnosť, a to formou obmedzenia autonómie vôle. Autonómia vôle, ktorá je elementárnou podmienkou fungovania materiálneho právneho štátu, nie je tak absolútna. V spotrebiteľských vzťahov je limitovaná princípom ochrany tej osoby, ktorá urobila právny úkon s dôverou v určitý, druhou stranou prezentovaný, skutkový stav.

36. Z uvedenej právneho základu koncepcie spotrebiteľského práva vychádza aj zákon o spotrebiteľských úveroch, ktorý ustanovuje osobitné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere tak, aby za účelom odstránenia vyššie uvedenej faktickej nerovnováhy bol spotrebiteľ určitým spôsobom informovaný o podmienkach spotrebiteľského úveru a vedel lepšie ako pri nespotebiteľskej zmluve o úvere posúdiť všetky právne dôsledky vyplývajúce pre neho zo zmluvy. Niektoré ustanovené náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere zákonodarca v záujme ochrany spotrebiteľa preferuje až do takej miery, že ich neuvedenie v písomne forme sankcionuje tým, že poskytnutý spotrebiteľský úver sa v takýchto prípadoch považuje za úver bez úrokov a bez poplatkov. Ide o sankciu úveru pre dodávateľa, ktorý nerešpektuje zákon a tým vystavuje spotrebiteľa značne nerovnému postaveniu.

37. Podľa cit. ust. § 9 ods. 2 písm. j) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať o.i. aj ročnú percentuálnu mieru nákladov (ďalej len „RPMN“) a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s uvedením všetkých predpokladov použitých na výpočet RPMN. Podľa cit. ust § 11 ods. 1 písm. b) a d) zákona o spotrebiteľských úveroch ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 , o.i. aj písm. j), alebo ak v zmluve o spotrebiteľskom úvere je nesprávne uvedená RPMN v neprospech spotrebiteľa, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

38. Z citovaných ustanovení teda vyplýva, že neuvedenie RPMN alebo nesprávny údaj o výške RPMN v zmluve o spotrebiteľskom úvere zákon v čase uzavretia predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere sankcionoval tým, že takýto spotrebiteľský úver je potrebné považovať za úver bez úrokov a bez poplatkov. RPMN je jedným zo základných údajov zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktorý má slúžiť spotrebiteľovi pri rozhodovaní o návrhu zmluvy, pretože vyjadruje celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom vyjadrené ročným percentom z celkovej výšky úveru. Aby spotrebiteľ mohol vyhodnotiť výhodnosť resp. nevýhodnosť úveru v porovnaní s inými porovnateľnými úvermi na trhu, musí mať už v čase uzatvárania zmluvy presnú informáciu o výške RPMN. RPMN je podľa preferencie zákonodarcu natoľko dôležitým údajom pre spotrebiteľa, že jej neuvedenie v písomnej forme v zmluve sankcionuje bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou úveru.

39. Súd po preskúmaní zmlúv o spotrebiteľskom úvere č. 1, č.2 a č.3 dospel k záveru, že v zmluve neobsahujú správny údaj o výške RPMN, a tiež správny údaj o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítanej na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere (§ 9 ods. 2 písm. j) zákona o spotrebiteľských úveroch). Preto súd spotrebiteľské úvery poskytnuté žalovanej považoval za úvery bez úrokov a bez poplatkov. Žalovanej tak vznikla povinnosť vrátiť len nevrátenú časť istín úverov, ktoré jej boli poskytnuté. Žalovanej boli spotrebiteľské úvery poskytnuté vo výške 504,90 eur, 557,28 eur a 574,52 eur, spolu 1.636,70 eur. Žalovaná nespochybnila tvrdenie žalobkyne, ktoré korešponduje s listinnými dôkazmi v spise, a to že z poskytnutých peňažných prostriedkov žalovaná vrátila 135,40 eur, 178,68 eur a 61,36 eur, celkom 375,44 eur. Žalovaná je tak povinná vrátiť 1.261,26 eur (1.636,70 eur - 375,44 eur).

40. K záveru o nesprávnych údajoch o výške RPMN a celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítaných na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmlúv o spotrebiteľskom úvere súd udáva, že § 9 zákona o spotrebiteľských úveroch je systematicky zaradený pod názov “Informácie a práva týkajúce sa zmlúv zo spotrebiteľských úverov.” Jeho účelom je teda pravdivo spotrebiteľa informovať o všetkých parametroch úveru, jeho právach a povinnostiach v súvislosti s poskytnutím úveru. Nestačí v zmluve o spotrebiteľskom úvere uviesť akékoľvek údaje o úvere, aby zákonná požiadavka bola formálne splnená. Je potrebné uviesť údaje pravdivé. V zmluvách o spotrebiteľskom úvere v prejednávanej veci nie sú údaje o výške RPMN a o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmlúv o spotrebiteľskom úvere a uvedené v súlade s požiadavkou Zákona o spotrebiteľských úveroch. Pokiaľ takéto podstatné údaje poskytuje veriteľ spotrebiteľovi až v splátkovom kalendári alebo inak po uzavretí zmluvy, nemožno takéto konanie veriteľa akceptovať. Rozhodujúce je, že tieto údaje absentujú v čase uzavretia zmlúv spotrebiteľom. Uvedené údaje pritom nemôžu nahradiť ani všeobecné zmluvné podmienky, či iné individuálne vyjednané obchodné podmienky. Ak zákon o spotrebiteľských úveroch tieto údaje upravuje ako podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, tieto údaje musia byť jasným, určitým a zrozumiteľným spôsobom uvedené priamo v texte zmluvy o úvere. Nie je prípustné, aby takéto podstatné náležitosti, s neuvedených ktorých zákonodarca spája sankciu bezúročnosti a bezpoplatkovosti úveru, boli uvedené v splátkovom kalendári, vo všeobecných zmluvných podmienkach, či v inej listine (porovnaj napr. rozsudok Krajského súdu v Žiline sp.zn. 9Co 208/2012 zo dňa 18.10.2012). Správnosť tohto záveru potvrdil neskôr aj samotný zákonodarca, keď podľa v súčasnosti účinného § 9 ods. 9 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľ nemôže od spotrebiteľa požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie je ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Podľa dôvodovej správa k zákonu č. 106/2014 Z.z. ktorým bola táto zmena do zákona o spotrebiteľských úveroch zavedená, pôvodná úprava spotrebiteľských úverov, podľa ktorej úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie musia byť v zmluve o spotrebiteľskom úvere a v žiadnom prípade nie v jej prílohách, sa zavádza v záujme lepšej ochrany práv spotrebiteľa. Dôvodová správa poukazuje tiež na nález Ústavného súdu ČR sp.zn. I.ÚS 3512/11 zo dňa 11.11.2013, ktorým Ústavný súd ČR vyslovil, že náležitosti spotrebiteľských zmlúv týkajúce sa

úrokov, poplatkov a iných vedľajších dojednaní týkajúcich sa ceny nemôžu byť súčasťou všeobecných zmluvných podmienok, ale musia byť súčasťou zmluvy, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis.

41. Veriteľ v zmluve o spotrebiteľskom úvere č.1 v prejednávanej veci celkovú čiastku, ktorú musí žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, a ktorá musí byť vypočítaná na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, uviedol sumou 606 eur. Tento údaj však nie je pravdivý, pretože nezohľadňuje poistné. Vynásobením v zmluve uvedeného počtu mesačných splátok 24 výškou v zmluve uvedenej splátky 27,08 eur údaj o celkovej čiastke, ktorú má žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, predstavuje sumu 649,92 eur, čo je o 43,92 eur viac, než je údaj o celkovej čiastke uvedený v zmluve (606 eur). Pojem celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, definuje § 2 písm. h) zákona o spotrebiteľských úveroch. Podľa tohto ustanovenia celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, sa rozumie súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom. Podľa § 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sa rozumejú všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú spotrebiteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok. Súd zastáva názor, že poistenie, ktoré bolo dojednané v danom prípade v zmluve o spotrebiteľskom úvere č.1, malo byť premietnuté do celkovej čiastky, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, čo sa nestalo, a ak sa tak nestalo, nemalo byť zahrnuté do zahrnuté do výšky mesačnej splátky, čo veriteľ učinil. Za tejto situácie je údaj o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, zavádzajúci a zmätočný, nakoľko je vyjadrený dvoma čiastkami. Jednak sumou 606 eur, a jednak súčinom údaja o počte a výške mesačných splátok (24 splátok x 27,08 eur = 649,92 eur). Takéto zmätočné, vzájomne si odporujúce vyjadrenie náležitostí zmluvy, by i pri absencii výslovnej úpravy v zákone o spotrebiteľských úveroch spôsobovalo neplatnosť tejto časti zmluvy v zmysle ustanovení § 37 ods.1 a § 41 Občianskeho zákonníka, keďže použitie zákona o spotrebiteľských úveroch nijako nevyklučuje aplikáciu kódexových ustanovení o vadách právnych úkonov (najmä § 37 a § 39 Občianskeho zákonníka).

42. Pokiaľ ide o stanovenie RPMN, tá sa podľa § 19 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch určuje ako celkový náklad spotrebiteľa spojený so spotrebiteľským úverom s výnimkou poplatkov, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť za nedodržanie akýchkoľvek záväzkov ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere, a iných poplatkov okrem kúpnej ceny, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť za kúpu tovaru alebo uskutočnenie služieb bez ohľadu na to, či sa operácia vykoná v hotovosti alebo na úver. Ako už súd uviedol v bode 42., do celkových nákladov spotrebiteľa patrí aj poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok. Súd zastáva názor, že dohodnuté poistné bez ohľadu na okolnosti jeho dojednaní (tzn. či bolo dobrovoľné alebo nútené) musí byť zahrnuté do celkových nákladov spotrebiteľa pre výpočet RPMN. V zmluve o úvere č.1 je uvedené, že poplatok za poistenie je 7,25 %. Nie je však zrejmé, z čoho, z akej sumy, či z celkovej výšky úveru alebo výšky splátky a podobne. Ak to malo byť z mesačnej splátky, mesačná výška poistného mala byť v zmluve uvedená, inak je vyjadrenie výšky poistného a výšky mesačnej splátky úveru zmätočné. Podľa predpisu splátok žalovanej k úveru č.1 predpisované bolo poistné vo výške 1,83 eur mesačne. Pokiaľ poistné bolo dojednané v tejto mesačnej výške, malo byť zahrnuté do RPMN. Inak údaj o RPMN nie je správny a je uvedený v neprospech spotrebiteľa.

43. Pri údají o RPMN zákon vyžaduje okrem uvedenia celkovej čiastky, ktorú spotrebiteľ musí zaplatiť, aj samotnú RPMN, vypočítanú na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V prípade zmluvy o úvere č.1 ak vychádzame z údaja o výške úveru 504,90 eur a výšky mesačnej splátky 27,08 eur, podľa týchto vstupných údajov správna výška RPMN je 28,73 %, nie v zmluve uvedených 19,77 %. V zmluve uvedená výška RPMN 19,77 % zodpovedá výške mesačnej splátky 25,25 eur, teda mesačnej splátke bez poistenia 1,83 eur, avšak takáto výška mesačnej splátky v zmluve nie je uvedená.

44. Pokiaľ teda veriteľ v zmluve o spotrebiteľskom úvere č.1 uviedol len výšku splátky s poistením, avšak bez uvedenia konkrétnou sumou samotnej výšky poistenia, ktoré vyjadril len percentom, pričom neuviedol, z čoho je to percento (javí sa, že z čistej mesačnej splátky bez poistenia, ktorá výška v

zmluve nie je uvedená), a RPMN a celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, bola počítaná zo splátky, ktorá tam nie je uvedená, takto vyjadrené podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere nie sú vyjadrené v súlade so zákonom, ktorého účelom je jasne zrozumiteľne a prehľadne spotrebiteľa informovať o všetkých parametroch úveru.

45. Obdobne aj v zmluve o spotrebiteľskom úvere č.2 veriteľ celkovú čiastku, ktorú musí žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, a ktorá musí byť vypočítaná na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, uviedol sumou 668,64 eur. Tento údaj však tiež nie je pravdivý, pretože nezohľadňuje poistné. Vynásobením v zmluve uvedeného počtu splátok 24 výškou v zmluve uvedenej splátky 29,78 eur údaj o celkovej čiastke, ktorú mala žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, predstavuje sumu 714,72 eur, čo je o 46,08 eur viac, než je údaj o celkovej čiastke uvedený v zmluve. Aj tu je údaj o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, zavádzajúci a zmätočný, nakoľko je vyjadrený dvoma čiastkami, a jednak sumou 668,64 eur, a jednak súčinom údajov o počte a výške mesačných splátok (24 splátok x 29,78 eur = 714,72 eur). Ani v prípade tejto zmluvy č. 2 dohodnuté poistné nie je zahrnuté do celkových nákladov spotrebiteľa pre výpočet RPMN. V zmluve je uvedené, že poplatok za poistenie je 6,89 %. Ani tu nie je zrejmé, z čoho, z akej sumy, či z celkovej výšky úveru alebo výšky splátky, a podobne. Ak to malo byť z mesačnej splátky, mesačná výška poistného aj tu mala byť v zmluve uvedená. Inak je vyjadrenie výšky poistného a výšky mesačnej splátky úveru zmätočné. Podľa predpisu splátok na základe zmluvy o úvere č.2 žalovanej bolo predpisované poistné vo výške 1,92 eur mesačne. Pokiaľ poistné bolo dojednané v tejto mesačnej výške, malo byť zahrnuté do RPMN. Inak údaj o RPMN ani tu nie je správny a je uvedený v neprospech spotrebiteľa. Ak vychádzame z údajov o výške úveru 557,28 eur a výšky mesačnej splátky 29,78 eur, podľa týchto vstupných údajov správna výška RPMN je 28,24 %, nie v zmluve uvedených 19,73 %. V zmluve uvedená výška RPMN 19,73 % zodpovedá výške mesačnej splátky 27,86 eur, teda bez poistenia 1,92 eur, avšak takáto výška mesačnej splátky v zmluve č.2 nie je uvedená.

46. Obdobne aj v zmluve o spotrebiteľskom úvere č.3 veriteľ celkovú čiastku, ktorú musí žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, uviedol sumou 689,52 eur. Ani tento údaj nezohľadňuje poistné. Vynásobením v zmluve uvedeného počtu splátok 24 výškou v zmluve uvedenej splátky 30,68 eur údaj o celkovej čiastke, ktorú mala žalovaná ako spotrebiteľ zaplatiť, predstavuje sumu 736,32 eur, čo je o 46,80 eur viac, než je údaj o celkovej čiastke uvedený v zmluve. Aj tu je údaj o celkovej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, zavádzajúci a zmätočný, nakoľko je vyjadrený dvoma čiastkami, a jednak sumou 689,52 eur, a jednak súčinom údajov o počte a výške mesačných splátok (24 splátok x 30,68 eur = 736,32 eur). Ani v prípade tejto zmluvy dohodnuté poistné nie je teda zahrnuté do celkových nákladov spotrebiteľa pre výpočet RPMN. V zmluve je uvedené, že poplatok za poistenie je 6,79 %. Ani tu nie je zrejmé, z čoho, z akej sumy, či z celkovej výšky úveru alebo výšky splátky a podobne. Ak to malo byť z mesačnej splátky, mesačná výška poistného mala byť v zmluve uvedená, inak je vyjadrenie výšky poistného a výšky mesačnej splátky úveru zmätočné. Podľa predpisu splátok žalovanej na základe zmluvy č. 3 predpisované bolo poistné vo výške 1,95 eur mesačne. Pokiaľ poistné bolo dojednané v tejto mesačnej výške, malo byť zahrnuté do RPMN. Inak údaj o RPMN nie je správny a je uvedený v neprospech spotrebiteľa. Ak vychádzame z údajov o výške úveru 574,52 eur a výšky mesačnej splátky 30,68 eur, podľa týchto vstupných údajov správna výška RPMN je 28,15 %, nie v zmluve uvedených 19,76 %. V zmluve uvedená výška RPMN 19,76 % by zodpovedala výške mesačnej splátky 28,73 eur, teda bez poistenia 1,95 eur, avšak takáto výška mesačnej splátky ani v zmluve č. 3 nie je uvedená.

47. Vzhľadom na uvedené súd podľa § 11 písm. b) a d) zákona o spotrebiteľských úveroch úvery poskytnuté žalovanej na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere č.1, č.2 a č.3 pre nedostatok obsahových náležitostí zmlúv podľa § 9 písm. j) a k) zákona o spotrebiteľských úveroch považoval za bezúročné a bez poplatkov. Žalovanej tak vznikla povinnosť vrátiť žalobkyni len nevrátenú časť istín poskytnutých úverov, tzn. 1.261,26 eur. Preto súd žalovanej uložil povinnosť zaplatiť 1.261,26 eur a žalobu v prevyšujúcej časti istiny, ktorá zahŕňa aj časť zmluvných úrokov vo výške 18,16 % ročne do 02.10.2015 a poplatky za poistenie, ako nedôvodnú zamietol.

48. Súd len dodáva, že všetky úvery poskytnuté žalovanej je potrebné považovať za úvery bez úrokov a poplatkov aj z dôvodu absencie ďalšej obsahovej náležitosti zmlúv o spotrebiteľských úveroch č. 1, č.2 a č.3, a to z dôvodu absencie údajov o adrese predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť (§ 9 ods. 2 písm. c) zákona o spotrebiteľských úveroch). Všetky zmluvy o spotrebiteľskom úvere obsahujú iba údaj o tzv. predajcovi, ktorým je spoločnosť ALZA.Sk s.r.o.,

Prievozska 18, 821 09 Bratislava, IČO: 36 562 939. Uvedenie obchodného mena, sídla a identifikačného čísla predajcu nemožno považovať za údaj týkajúci sa podstatnej náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyplývajúci zo zákona o spotrebiteľských úveroch, na základe ktorého by žalovaná ako spotrebiteľ nadobudla vedomosť, že u tohto predajcu si môže uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť (porovnaj napr. rozsudok Krajského súdu v Prešove z 3.12.2014 sp.zn. 4Co 138/2014, rozsudok Krajského súdu v Trnave z 24.11.2014 sp.zn. 23Co 354/2013 a ďalšie).

49. Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

50. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

51. Podľa § 3 Nariadenia vlády SR č.87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v účinnom od 1.2.2013, výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

52. Žalobkyňa sa žalobou domáhala aj zaplata úrokov z omeškania so zaplatením špecifikovaných dlžných súm vo výške 5,05% ročne od 03.10.2015 do zaplata s tvrdením, že listami zo dňa 11.10.2015 vyhlásila ku dňu 02.10.2015 mimoriadnu splatnosť všetkých spotrebiteľských úverov a žalovanú vyzvala na zaplata pohľadávok zo zmlúv v celkovej výške 1.623,60 eur.

53. Podľa § 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplata celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

54. Podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

55. Vychádzajúc z citovanej právnej úpravy bolo na žalobkyni, ktorá sa domáhala zaplata úrokov z omeškania odo dňa 03.10.2015, tzn. odo dňa nasledujúceho po dni, ku ktorému podľa jej tvrdenia vyhlásila tzv. zosplatenie všetkých troch úverov, aby preukázala splnenie zákonných predpokladov pre uplatnenie práva podľa § 565 Občianskeho zákonníka upravených v cit. § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka, a to, že právo na tzv. zosplatenie úverov uplatnila najskôr po uplynutí 3 mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a súčasne, že žalovanú ako spotrebiteľa na toto právo upozornila v lehote nie kratšej ako 15 dní. Podľa cit. právnej úpravy § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka účinnosť uplatnenia práva podľa § 565 Občianskeho zákonníka je totiž podmienená tým, že veriteľ v uvedenej lehote pred uplatnením práva upozornil spotrebiteľa na to, že toto právo využije. Bez takéhoto včasného upozornenia je uplatnenie neúčinné.

56. Žalobkyňa v priebehu celého konania neuviedla tvrdenia a z vykonaného dokazovania nevyšli najavo skutočnosti, že by žalovaná bola pred uplatnením práva podľa § 565 Občianskeho zákonníka žalobkyňou listami zo dňa 11.10.2015 na uplatnenie tohto práva upozornená. Preto súd prijal záver, že listom zo dňa 11.10.2015 nemožno priznať právne účinky tzv. zosplatenia celých úverov. Žalobkyňa žalobou nežiada úroky z omeškania z jednotlivých splátok úverov odo dňa ich splatnosti. Preto súd žalobkyni priznal úroky z omeškania až odo dňa 27.07.2019, tzn. počnúc dňom nasledujúcim po doručení žaloby žalovanej, ktorú súd podľa § 563 Občianskeho zákonníka považoval za prvú výzvu veriteľa na zaplata rozsudkom priznaných peňažných dlhov. Úroky z omeškania súd žalobkyni priznal vo výške zodpovedajúcej cit. predpisom občianskeho hmotného práva.

57. Súd aplikujúc § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku žalovanej povolil vykonať uložené peňažné plnenie v splátkach za podmienok tak, ako je to špecifikované vo výroku tohto rozsudku. Súd zastáva názor, že celkové pomery na strane žalovanej tak, ako ich opísala v priebehu konania, povolenie vykonať plnenie v splátkach odôvodňujú. Žalobkyňa v podaní doručenom súdu dňa 12.02.2020 so splátkami peňažného dlhu žalovanou súhlasila s tým, že výšku splátok ponechala na zváženie súdu. Pokiaľ v

podaní uviedla, že podľa konštantnej judikatúra by priznaná suma mala byť splatená vždy do jedného roku, súd udáva, že súd je povinný pri výške splátok vždy individuálne zvažovať všetky okolnosti tej ktorej veci a uvedenú judikatúru nemožno paušálne aplikovať bez ďalšieho na všetky prípady. Súd zastáva názor, že pomery na strane žalovanej splátky vo výške 30 eur mesačne v súčasnosti plne odôvodňujú. Splátkami vo výške 30 eur mesačne k splateniu celej istiny dôjde do cca 3 a pol roka, čo súd nepovažuje za neprimeraný zásah do majetkovej sféry žalobkyne, ktorej predmetom je poskytovanie spotrebiteľských úverov z vlastných zdrojov.

58. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku (zásada pomerného úspechu). Strany boli v spore úspešné čiastočne. Pomer úspechu strán predstavuje 77,5% : 22,5% (1.623,60 eur : 1.261,60 eur). Žalobkyni preto príslúcha právo na pomernú náhradu trov, ktoré vynaložila účelne na bránenie svojho práva, v rozsahu 55 % týchto trov (77,5 % - 22,5%). O výške tejto náhrady podľa § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku rozhodne po právoplatnosti tohto rozsudku súdny úradník samostatným uznesením.

Poučenie:

Proti výrokom I. - IV. toho rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove (§ 355 ods. 1 Civilného sporového poriadku).

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).